

низации оказать поддержку, с тем чтобы обеспечить широкое участие гражданских организаций, особенно из государств — членов АОСИС, в этой конференции.

Делегация Содружества Доминики хотела бы еще раз поднять вопрос об участии Китайской Республики на Тайване в работе Организации Объединенных Наций.

Тайвань продемонстрировал свою готовность предоставить столь необходимую помощь странам всего мира, включая помощь таким разоренным и опустошенным войной странам, как Ирак и Афганистан. Статья 4 Устава Организации Объединенных Наций предлагает всем другим миролюбивым странам вступить в организацию и обязывает нас рассмотреть участие 23-миллионного тайваньского народа.

Проблема острого тяжелого респираторного синдрома (САРС) показала, что прогресс в достижении благородных целей Организации Объединенных Наций только замедляется из-за того, что Китайская Республика на Тайване не участвует в международных усилиях, направленных на решение мировых проблем. Ситуация с Китайской Республикой на Тайване должна быть разрешена, чтобы можно было внести более существенный вклад в достижение мира на земле, укрепление безопасности и ликвидацию нищеты.

В заключение Доминика повторяет свой призыв к созданию новых глобальных рамок для устранения диспропорций, вызванных усиливающейся глобализацией. Мы настоятельно призываем мировое сообщество собраться под знаменами многосторонности и поддержать смелую инициативу президента Джульяна Ханта поставить развитие и сопутствующие аспекты, ликвидацию нищеты и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, в центр внимания пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы также призываем к тому, чтобы Соединенные Штаты взяли на себя роль лидера в поисках мирного разрешения конфликтов в Ираке, Либерии и Демократической Республике Конго, и к решительной поддержке международным сообществом работы по удовлетворению особых нужд малых островных развивающиеся государств.

Председатель (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить премьер-министра Содружества Доминики за его выступление.

Премьер-министра Содружества Доминики distinguished Пьера Чарльза сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Руандийской Республики Бернара Макузы

Председатель (говорит по-английски): Теперь Ассамблея заслушает заявление премьер-министра Руандийской Республики г-на Бернара Макузы.

Премьер-министра Руандийской Республики г-на Бернара Макузу сопровождают на трибуну.

Председатель (говорит по-английски): Я очень рад приветствовать премьер-министра Руандийской Республики Его Превосходительство г-на Бернара Макузу и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Макуза (Руанда) (говорит по-французски): Эта сессия Генеральной Ассамблеи проходит в такое время, когда перед всем миром встали самые серьезные за всю его историю проблемы во всех областях.

Ассамблея выбрала г-на Джульяна Ханта руководить нашей работой, и для моей делегации это знак признания его качеств и способностей. Поэтому я хочу присоединиться к другим уважаемым главам делегаций, которые выступали до меня, и передать ему мои искренние поздравления, а также выразить надежду, что его работа будет очень успешной, и мы обещаем ему поддержку моей страны и помощь в выполнении его задач. Мы также хотим отдать дань уважения его предшественнику, который добился огромного успеха в руководстве работой только что закончившейся пятьдесят седьмой сессии. Мы просим его принять наши поздравления и нашу благодарность, и мы надеемся, что он будет продолжать дарить нам плоды своего опыта.

Мы также хотели бы с уважением передать нашу благодарность Генеральному секретарю Кофи Аннуну за проявленную им мудрость и за его неустанные усилия, которые он продолжает прилагать — иногда в чрезвычайно трудных ситуациях — для того, чтобы наша организация могла делать все

возможное для достижения целей, возложенных на нее в соответствии с положениями ее Устава.

Во время этой пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи мы собираемся отметить десятую годовщину геноцида, который, менее чем за 100 дней — с апреля по июль 1994 года — на глазах всего земного шара унес жизни более 1 миллиона жителей Руанды и повлек за собой внутреннее перемещение или изгнание тысяч других. Мы надеемся, что это даст возможность Генеральной Ассамблее взять коллективное обязательство приложить все усилия и правительства, и народов всего мира для того, чтобы подобный ужас никогда не повторился. С этой целью мы предлагаем, чтобы 7 апреля 2004 года было объявлено этой высокой Ассамблеей днем памяти десятой годовщины геноцида в Руанде.

В то время как приближение этой печальной годовщины заставляет нас вспомнить этот геноцид как незабываемое явление, проявить уважение и международную солидарность, это не единственная причина, по которой мы вошли на трибуну. Напротив, мы хотим поделиться опытом, который внушает надежду, а именно опытом рождения заново народа Руанды, что, по нашему мнению, было испытанием стойкости и воли целого народа. Фактически за последние пять месяцев Руанда, которая в 1994 году выглядела во многом как обанкротившееся государство, мужественно приступила к своему восстановлению и сейчас переживает довольно многообещающие события, самые многообещающие в ее постколониальной истории.

Впервые со времени обретения независимости в 1962 году совсем недавно состоялись альтернативные президентские выборы, которые прошли в атмосфере беспрецедентного мира и спокойствия. Блестящая победа Его Превосходительства Поля Кагаме на выборах президента Республики, которые состоялись 25 августа, ровно месяц тому назад, это часть демократического процесса, начавшегося в 1999 году с местных выборов, за которыми в 2001 году последовали выборы в муниципальные органы, а в мае 2003 года — референдум по вопросу о конституции. Это означает де-юре конец переходного периода, который начался после руандийской трагедии 1994 года.

Эти свободные и транспарентные выборы, а также выборы в законодательные органы, которые продолжаются и сейчас, это не только важный шаг в

процессе демократизации, но и в первую очередь возможность восстановить руандийцев в их правах и позволить им обрести чувство гордости за то, что они могут творить и писать собственную историю, историю, которая навсегда отвернулась от геноцида и утверждает в качестве важнейших ценностей и целей единство, мир, справедливость, демократию и развитие.

Эти консультации, как нам напоминают, не являются чем-то случайным, и они бы не состоялись и не привели бы к такому успеху, который наблюдает международное сообщество, если бы не твердая решимость руандийского руководства и руандийского народа целеустремленно добиваться мира и безопасности людей и сохранения материальных ценностей на всей руандийской территории, единства и примирения руандийского народа и благого управления, которое в конечном итоге является локомотивом нашей политики и которое позволило нам разрушить структуру чрезмерно централизованного и тоталитарного государства, душившего позитивные инициативы и участие людей в принятии решений, касающихся их собственного развития.

Мы также утвердили принципы подотчетности и транспарентности на всех уровнях общественной жизни, создав сильные автономные институты для борьбы с коррупцией, nepотизмом и злоупотреблениями властью. Успех этих инициатив можно измерить сегодня тем фактом, что в недавнем исследовании института Всемирного банка Руанда называлась как одна из развивающихся стран с наилучшими способом и системой управления, не подверженная коррупции. Такая транспарентность общественной жизни была бы невозможна без искоренения культуры безнаказанности, которая закрепились в нашей стране.

Нам пришлось предпринять шаги для полного пересмотра классической юридической схемы и внедрения правовой системы, характеризующейся всеобщим участием, которая традиционно называется "Gacaca"; она навеяна руандийским опытом, и ее основная цель состоит не в том, чтобы лишь наказывать за преступления, совершенные во время геноцида, но и, в первую очередь, обеспечить примирение руандийцев.

Следует также отметить, что Конвенция 1948 года о предотвращении преступления геноцида

да и наказания за него обязывает международное сообщество предотвращать, пресекать геноцид и наказывать за него. Хотя международное сообщество не выполнило всех своих обязательств по этой Конвенции, мы высоко оцениваем создание впоследствии Международного уголовного трибунала по Руанде (МУТР) с целью привлечения к суду и наказания лиц, виновных в этом преступлении.

Наша страна была особенно рада и довольна недавним решением Совета Безопасности назначить в МУТР постоянного Обвинителя с тем, чтобы улучшить его работу и повысить ее эффективность. Однако мы считаем, что можно было бы инициировать и другие реформы для достижения этой цели, которая, на наш взгляд, помогла бы восстановить человеческое достоинство.

В региональном масштабе политическая ситуация и ситуация в области безопасности в районе Великих озер в Центральной Африке ощутило улучшилась с прошлого года. Руанда удовлетворена продолжающимся мирным процессом в Демократической Республике Конго, который привел к созданию переходного правительства на широкой основе и к воссоединению этой страны.

Мы намерены сотрудничать с этим новым правительством, а также с Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) для достижения разоружения, демобилизации и действенной репатриации, в соответствии с Лусакским и Преторийским соглашениями, членов ЭКС-ВСП и боевиков «интерахамве», чья воинственная деятельность лежит в основе двух прискорбных столкновений между нашими двумя странами.

Что касается ситуации в Бурунди, то эта ситуация требует более пристального внимания со стороны международного сообщества. На данном этапе Руанда призывает все стороны подумать о кровных интересах бурундийцев и подключиться к нынешним мирным инициативам, поддерживаемым странами региона, с тем чтобы мы могли положить конец неопишущим страданиям бурундийского населения.

В этой ситуации и в тот момент, когда эти различные африканские мирные инициативы начинают обретать очертания, пора призвать международное сообщество подключиться к ним и поддержать организацию международной конференции по вопро-

сам мира, безопасности и развития в районе Великих озер. Надеюсь, что на этой конференции удастся принять своего рода План Маршалла по развитию региона.

В других частях Африки и по всему миру Руанда осуждает тот факт, что конфликты, и зачастую конфликты, которые продолжаются в течение многих лет, продолжают уносить большое число человеческих жизней и отвлекать огромные финансовые и материальные ресурсы, которые можно было бы направить на осуществление проектов в области развития.

Однако мы считаем, что эти конфликты сами по себе не исчезнут, если мы не будем уделять им внимания и если мы не займемся устранением коренных причин этих конфликтов и, в частности, если мы не создадим эффективные и надлежащие механизмы для предотвращения, регулирования и разрешения этих конфликтов.

Все мы действительно должны решительно развивать диалог в духе доброй воли, солидарности между народами, отказа от изоляции, учета человеческого измерения, международного права и дипломатической деятельности как достойных человека и государств средств урегулирования своих разногласий.

Пункт, касающийся реформы Организации Объединенных Наций, находится в повестке дня нашей Организации уже несколько лет, хотя мы никогда не могли согласиться с масштабами и содержанием необходимых реформ. То, что Организации Объединенных Наций необходима реформа, не вызывает сомнений. Ведь, как отмечал Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, когда ставки меняются, мы должны приспосабливать к ним свои действия.

Действительно, проблемы, стоящие перед международным сообществом сегодня, отличаются от тех, с которыми оно сталкивалось с 40-х по 80-е годы прошлого столетия. Поэтому Руанда также убеждена в том, что институты, структуры и методы работы Организации Объединенных Наций, которые складывались годами, должны быть приспособлены к реальностям сегодняшнего дня и скорректированы соответствующим образом.

Например, разве не справедливо было бы в условиях изменившегося коренным образом мира

поставить вопрос о членстве в Совете Безопасности и о методах принятия им решений? Сейчас, когда мы требуем от всех государств установления демократического правления, разве не законно требовать от самого Совета Безопасности того, чтобы он был более представительным и более демократичным, с точки зрения методов его работы?

Руанда поддерживает предложение, представленное другими государствами-членами, по увеличению числа членов Совета Безопасности так, чтобы его состав лучше отражал региональную реальность и, таким образом, лучше обеспечивал представленность развивающихся стран. Однако при этом мы должны помнить, что Совет Безопасности является органом, подотчетным Генеральной Ассамблее, и расширение его членского состава никоим образом не должно нарушать эту субординацию.

Поэтому мы должны обеспечить Организации Объединенных Наций более широкое признание, которое позволило бы ей осуществить цели обеспечения мира и безопасности во всем мире путем содействия установлению более равноправных международных отношений и дружеских связей в области сотрудничества, поощрения и обеспечения международного порядка и соблюдения международного права. При этом мы должны спросить себя, почему Организация Объединенных Наций не смогла предпринять коллективные и эффективные действия в целях урегулирования недавних кризисов и трагических ситуаций, таких как руандийский геноцид 1994 года и ситуация в Ираке. Почему Организация Объединенных Наций не смогла предотвратить и остановить целый ряд конфликтов, происходящих в различных регионах мира, и выполнить свою главную обязанность по обеспечению мирного сосуществования между народами? Почему Организация Объединенных Наций не может служить эффективным и действенным инструментом обеспечения мирного политического, социального и экономического развития всех стран? Мы считаем, что ответы на эти и многие другие вопросы помогут определить характер и масштаб предстоящих реформ. В этой связи мы приветствуем принятое Генеральным секретарем решение о создании группы высокого уровня для рассмотрения вопроса о реформе и вынесения соответствующих предложений на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

Как я уже сказал в начале моего выступления, к числу главных проблем, стоящих сегодня перед странами всего мира, относятся нищета, порочное правление, экономическая, политическая и социальная несправедливость, порождающая многочисленные внутренние конфликты, международный терроризм, глобализация, пандемия ВИЧ/СПИД и другие широко распространенные заболевания. Эти проблемы нельзя будет успешно решить без более тесного и эффективного сотрудничества стран всего мира. Тем не менее цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, Новое партнерство в интересах развития Африки, нынешний раунд переговоров в Дохе, нацеленный на обеспечение более широкого доступа на мировые рынки для продукции из развивающихся стран, принятое недавно Всемирной торговой организацией (ВТО) решение о том, чтобы дать возможность бедным странам импортировать недорогостоящие непатентованные медикаменты для борьбы с такими болезнями, как СПИД, а также различные механизмы, созданные Организацией Объединенных Наций в целях борьбы с международным терроризмом — все это свидетельствует о том, что начали предприниматься коллективные усилия в целях решения этих проблем. Однако все эти инициативы дадут результаты лишь в том случае, если страны смогут отказаться от своих эгоистических интересов — интересов, ставших причиной недавнего провала переговоров ВТО в Канкуне.

Председатель занимает свое место.

Руанда хотела бы воспользоваться данным форумом для того, чтобы вновь заявить о своей твердой решимости внести свой вклад — пусть и скромный — в решение этих проблем. Мы готовы сотрудничать со всеми странами мира в целях реализации этих инициатив в нашем регионе и на нашем любимом африканском континенте.

Председатель (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Руандийской Республики за его выступление.

Премьер-министра Руандийской Республики г-на Бернара Макузу сопровождают с трибуны.